

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE  
DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION  
SUR L'INTERDICTION DE LA MISE  
AU POINT, DE LA FABRICATION  
ET DU STOCKAGE DES ARMES  
BACTÉRIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES)  
OU A TOXINES ET SUR LEUR  
DESTRUCTION

Distr.

GÉNÉRALE

BWC/CONF.I/C/SR.1-9/Corrigendum  
29 avril 1980

FRANÇAIS

---

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR  
L'INTERDICTION DE LA MISE AU POINT, DE LA FABRICATION ET DU  
STOCKAGE DES ARMES BACTÉRIOLOGIQUES (BIOLOGIQUES) OU  
A TOXINES ET SUR LEUR DESTRUCTION

(Genève, 3-21 mars 1980)

COMITÉ PLÉNIER

COMPTES RENDUS ANALYTIQUES DES 1<sup>re</sup> A 9<sup>e</sup> SÉANCES

Tenues au Palais des Nations, à Genève,  
du 11 au 18 mars 1980

Rectificatif

On trouvera dans le présent document les rectifications applicables au texte français apportées par les délégations et le Secrétariat aux comptes rendus analytiques des séances tenues par le Comité plénier (BWC/CONF.I/C/SR.1 à 9).

Les comptes rendus analytiques des séances mentionnées ci-dessus seront tenus pour définitifs après la publication du présent rectificatif.

3<sup>e</sup> séance

Page 2

Dans le titre au sommet de la page, remplacer l'intitulé de l'alinéa b) du point 10 de l'ordre du jour par "b) ARTICLES I à XV".

Paragraphe 6

Dans la troisième phrase, remplacer "on pourrait" par "on devrait".

Dans la dernière phrase, remplacer "le Centre ferait appel" par "le Centre devrait faire appel".

Paragraphe 25

Remplacer le nom de l'orateur par "M. de LAIGLESTIA".

Paragraphe 27

Remplacer le nom de l'orateur par "M. PERFILYEV".

4<sup>e</sup> séance

Paragraphe 4

Remplacer le paragraphe par ce qui suit :

4. M. CACERES (Mexique) déclare que, en dépit du fait que huit années se sont écoulées depuis que la Convention a été ouverte à la signature, l'"accord à une date rapprochée" dont il est question à l'article IX de la Convention n'est pas encore devenu une réalité et que la Conférence devrait exprimer, dans le document final, son profond regret devant cet état de choses et, d'autre part, insister auprès de tous les Etats membres du Comité du désarmement, plus particulièrement ceux dont les gouvernements exercent les fonctions de dépositaires de la Convention, pour qu'ils mettent à profit la création, par le Comité, d'un groupe de travail spécial sur les armes chimiques pour négocier et conclure rapidement une convention visant à assurer l'élimination totale des armes chimiques.

Paragraphe 17

Dans la quatrième phrase, remplacer "rapport d'activité commun (CD/48)" par "rapport commun concernant l'état des négociations bilatérales (CD/48)".

Paragraphe 28

Remplacer le paragraphe par ce qui suit :

28. M. WHITE (Nouvelle-Zélande) dit que sa délégation a écouté avec le plus grand intérêt les propositions des délégations suédoise et britannique tendant à améliorer la procédure à suivre en matière de plainte prévue par la Convention. La Conférence devrait n'épargner aucun effort pour obtenir le plus large accord possible sur cette question et la délégation néo-zélandaise estime, à première vue, que c'est la proposition du Royaume-Uni qui a le plus de chances de recueillir la majorité des suffrages. Le représentant de la Nouvelle-Zélande espère toutefois qu'il aura à nouveau l'occasion de s'exprimer sur ce point une fois que les deux propositions auront été présentées par écrit.

5<sup>e</sup> séance

Paragraphe 12

Remplacer le nom de l'orateur par "M. HERDER".

Paragraphe 13

Remplacer le nom de l'orateur par "M. ERDEMBILEG".

Paragraphe 15

Dans la première phrase, remplacer la mention entre parenthèses figurant après le nom de l'orateur par "(Union des Républiques socialistes soviétiques)" et remplacer la cote du document visé par "BWC/CONF.I/5".

Paragraphe 19

Remplacer le nom de l'orateur par "M. BASHIR".

Paragraphe 26

Dans la troisième phrase, remplacer la cote "CC/352" par la cote "CCD/352".

Paragraphe 28

Remplacer le nom de l'orateur par "M. KOCHUBEY".

7<sup>e</sup> séance

Paragraphe 47

Remplacer le nom du représentant de l'Egypte par "M. GHATRISI".

8<sup>e</sup> séance

Paragraphe 8

Dans la première phrase, entre les mots "la cinquième phrase" et les mots "du projet de rapport" insérer les mots "du paragraphe 21".

Paragraphes 25, 34, 39 et 47

Remplacer le nom de l'orateur par "M. EL-BARADEI".

Paragraphe 26

Remplacer le nom de l'orateur par "M. KOCHUBEY".